

شركة دبي للتأمين

(شركة مساهمة عامة)

البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة المساهمين شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد الموجز المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة ذات العلاقة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية ذات العلاقة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدى رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

أشرف أبو شرح

توقيع:

أشرف أبو شرح

شريك

رقم القيد: ٦٩٠

٢٣ يوليو ٢٠١٤

دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان الإيرادات الموحدة الموجزة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٨٦,٧٨٤ (٣٤,٥٥٨)	١٩٦,٩٢٦ (٢٠,١٤٩)	٦١,٨٠٧ ١١,٤٥٨	٩٢,٥٥٦ (٧,٠٠٩)	إيرادات التأمين الأقساط الإجمالية الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة
١٥٢,٢٢٦	١٧٦,٧٧٧	٧٣,٢٦٥	٨٥,٥٤٧	إيرادات أقساط التأمين
(١٣٣,١٩٧)	(١٣١,٥٧١)	(٤٢,١٢٩)	(٦٠,٥١٩)	حصة معيدي التأمين من الأقساط الحركة في مخصص حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة
٢٥,٤٢٠	٩,٦٤٣	(١٢,٨٨٩)	١,٥٨٠	
(١٠٧,٧٧٧)	(١٢١,٩٢٨)	(٥٥,٠١٨)	(٥٨,٩٣٩)	
٤٤,٤٤٩ ١٢,٤١١ (٣٩٣)	٥٤,٨٤٩ ١١,٢٨٣ ٤٤١	١٨,٢٤٧ ٤,٤١١ ١٤٤	٢٦,٦٠٨ ٤,٦٨٥ ٥٢٧	صافي إيرادات أقساط التأمين إيرادات عمولات إعادة للتأمين إيرادات (مصاريف) أخرى
٥٦,٤٦٧	٦٦,٥٧٣	٢٢,٨٠٢	٣١,٨٢٠	إجمالي إيرادات التأمين
٨٤,٩٢١ (٦٤,١٦٥)	٨٣,٥٥٨ (٥٦,٩٠١)	٢٣,٣٣٤ (١٢,٩٠٠)	٤٤,٩٤١ (٣٠,٦٦٤)	مصاريف التأمين المطالبات المحققة حصة معيدي التأمين من المطالبات المحققة
٢٠,٧٥٦ ١٣,٨٨٤ ٥٥٩ ٦,٢٧٤	٢٦,٦٥٧ ١٩,٧٣٤ ٦٢٠ ٧,٣٩٣	١٠,٤٣٤ ٦,٢٠٥ ٢٨٠ ٢,٩٦٦	١٤,٢٧٧ ١٠,٦٢٠ ١٥٥ ٣,٦٣٦	صافي المطالبات المحققة مصاريف عمولات الزيادة في خسائر أقساط إعادة التأمين مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين
٤١,٤٧٣	٥٤,٤٠٤	١٩,٨٨٥	٢٨,٦٨٨	إجمالي مصاريف التأمين
١٤,٩٩٤	١٢,١٦٩	٢,٩١٧	٣,١٣٢	صافي إيرادات التأمين
٧	١١٤	١	١٧	إيرادات الإستثمارات الأرباح المحققة من بيع إستثمارات أرباح (خسائر) القيمة العادلة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إيرادات الإستثمارات الأخرى تكاليف الإستثمارات الأخرى
(٤٠٩) ١٣,١٨٣ (١٠٥)	(٧٩٨) ١٤,٥٢٢ (١٠٠)	١٧١ ٣,٣٤٧ (٥٢)	(٨٠٧) ٦,٢٢٠ ١٠	
١٢,٦٧٦	١٣,٧٣٨	٣,٤٦٧	٥,٤٤٠	
(٢,١٥٥) ٤٠٨	(٢,٥٣٠) ١٤٦	(١,٠٢٤) ١١	(١,٣٠٦) ١٣	إيرادات ومصاريف أخرى مصاريف عمومية وإدارية غير محملة إيرادات أخرى
(١,٧٤٧)	(٢,٣٨٤)	(١,٠١٣)	(١,٢٩٣)	
٢٥,٩٢٣	٢٣,٥٢٣	٥,٣٧١	٧,٢٧٩	الأرباح للفترة
٠,٢٥٩	٠,٢٣٥	٠,٠٥٤	٠,٠٧٣	٣ الربح الأساسي والمخفف للسهم (بالدرهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة الموجزة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)


السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٩٢٣	٢٣,٥٢٣	٥,٣٧١	٧,٢٧٩	الأرباح للفترة
				الإيرادات الشاملة الأخرى
				الإيرادات الشاملة الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
				صافي الأرباح (الخسائر) غير المحققة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٧٠,٩٧٢	٥٣,٨٧١	٤٨,٤٥١	(١٣,١٩١)	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٧٠,٩٧٢	٥٣,٨٧١	٤٨,٤٥١	(١٣,١٩١)	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٩٦,٨٩٥	٧٧,٣٩٤	٥٣,٨٢٢	(٥,٩١٢)	


تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)
بيان المركز المالي الموحد الموجز المرحلي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	إيضاح	
			الموجودات
٤٧,٥٦٣	٤٧,٤١٠	٤	موجودات ثابتة
١,٦٧٠	١,٦٧٠	٥	استثمارات عقارية
٣٧٢,٣٧٠	٤٠٤,٦٨٨	٦	الأدوات المالية
١٤١,٣٥٥	١٤١,٥٤١		موجودات إعادة التأمين
١١٨,٥١٠	١٤٠,٣٩٤		أرصدة التأمين المدينة
٥,٩٣١	٥,٧٧٩		مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠		ودائع قانونية
٣٥,١٣٢	٦٤,٦٨٠	٧	النقدية وشبه النقدية
<u>٧٣٢,٥٣١</u>	<u>٨١٦,١٦٢</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٩	رأس المال
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠	احتياطي قانوني
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠	احتياطي عام
٨٧,٣٤٤	١١٠,٨٦٧		أرباح غير موزعة
١٣١,٨٨٤	١٨٥,٧٥٥	١٠	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات
٢٥,٠٠٠	-	١١	أرباح مقترح توزيعها - نقداً
<u>٤٠٤,٢٢٨</u>	<u>٤٥٦,٦٢٢</u>		إجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات
١٨,٤١٢	١٨,٤١٠	٨	قرض بنكي
٢,١٤٧	٢,٣٠٤		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٩٥,٣٠٨	٢٠٨,٥٤٣		مطلوبات عقود التأمين
١٢,٩٧٨	١٣,١٥٨		مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
٧٣,٢٨٧	٩٢,٥٧٨		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٢٦,١٧١	٢٤,٥٤٧		دائنو تأمين ودائنون آخرون
<u>٣٢٨,٣٠٣</u>	<u>٣٥٩,٥٤٠</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٧٣٢,٥٣١</u>	<u>٨١٦,١٦٢</u>		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تم إعتماها للإصدار وفقاً لقرار من أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ يوليو ٢٠١٤.


عبد اللطيف أبوقرة
الرئيس التنفيذي


بطي عبيد الملا
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد الموجز المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مقترح توزيعها	أرباح غير موزعة	احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال
المجموع	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٠٤,٢٢٨	١٣١,٨٨٤	٢٥,٠٠٠	٨٧,٣٤٤	١٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٢٣,٥٢٣	-	-	٢٣,٥٢٣	-	-	-
٥٣,٨٧١	٥٣,٨٧١	-	-	-	-	-
٧٧,٣٩٤	٥٣,٨٧١	-	٢٣,٥٢٣	-	-	-
(٢٥,٠٠٠)	-	(٢٥,٠٠٠)	-	-	-	-
٤٥٦,٦٢٢	١٨٥,٧٥٥	-	١١٠,٨٦٧	١٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٢٨٠,٤٦٧	١٨,٢٤٠	٢٠,٠٠٠	٨٢,٢٢٧	١٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٢٥,٩٢٣	-	-	٢٥,٩٢٣	-	-	-
٧٠,٩٧٢	٧٠,٩٧٢	-	-	-	-	-
٩٦,٨٩٥	٧٠,٩٧٢	-	٢٥,٩٢٣	-	-	-
(٢٠,٠٠٠)	-	(٢٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٣٥٧,٣٦٢	٨٩,٢١٢	-	١٠٨,١٥٠	١٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع.)
بيان التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

السنة أشهرالمنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
٢٥,٩٢٣	٢٣,٥٢٣
٢٤٥	٥٩٢
١٦٢	١٨١
(٧)	(١١٤)
٢٦,٣٢٣	٢٤,١٨٢
(٤١,٨٤٢)	(١٨٦)
(١,١٩٩)	(٢١,٨٨٤)
١٨٩	١٥٢
٥٥,٥٨٦	١٣,٢٣٥
٢,٩٠٧	١٨٠
(٢,٧٠٨)	١٩,٢٩١
(٥,٢١٩)	(١,٦٢٤)
٣٤,٠٣٧	٣٣,٣٤٦
(٩٠)	(٢٤)
٣٣,٩٤٧	٣٣,٣٢٢
٥٧٤	(١٥٤)
(١١,٥٠٢)	٢١,٨٢١
(٤٠٨)	(٤٣٩)
(٥٩٠)	-
(١١,٩٢٦)	٢١,٢٢٨
(٢٠,٠٠٠)	(٢٥,٠٠٠)
(٥)	(٢)
(٢٠,٠٠٥)	(٢٥,٠٠٢)
٢,٠١٦	٢٩,٥٤٨
٤٩,٤٤٥	٣٥,١٣٢
٥١,٤٦١	٦٤,٦٨٠

ليوضح

الأنشطة التشغيلية

الأرباح للفترة

التعديلات للبيانات التالية:

إستهلاك الموجودات الثابتة
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
أرباح بيع استثمارات في أدوات دين بالتكلفة المطفأة

التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

موجودات إعادة التأمين
أرصدة التأمين المدينة
مصاريف مدفوعة مقدما وموجودات أخرى
مطلوبات عقود التأمين
مبالغ محتفظ بها بموجب إتفاقيات إعادة التأمين
أرصدة إعادة التأمين الدائنة
دائنو تأمين ودائنون آخرون

النقد الناتج من العمليات

مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين

صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الإستثمارية

الاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة
الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال
الأرباح أو الخسائر
شراء موجودات ثابتة
الإضافات على الاستثمارات العقارية

صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

أرباح موزعة

قرض بنكي

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

الزيادة في النقدية وشبه النقدية

النقدية وشبه النقدية في ١ يناير

النقدية وشبه النقدية في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

١ - التأسيس والأنشطة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية ومخاطر الحوادث العامة والمخاطر الطبية (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة) والتأمين على الحياة للمجموعة والأفراد (تعرف مجتمعة بالتأمين على الحياة). كذلك تستثمر الشركة أموالها في الأوراق المالية الإستثمارية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٣٠٢٧ دبي، الإمارات العربية المتحدة. تعمل الشركة في الإمارات العربية المتحدة ويتم إصدار معظم بوالص التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

خلال عام ٢٠١٠، أسست الشركة شركة تابعة جديدة لغايات إستثمارية. تشمل هذه البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية الخاصة بالشركة والشركة التابعة لها (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

٢ - أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤").

إعداد التقارير المالية المرحلية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للشركة مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ باستثناء إتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة التفسيرات لإعداد التقارير المالية الدولية والتي يسري مفعولها ابتداء من ١ يناير ٢٠١٤:

- المنشآت الإستثمارية - التعديلات على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة.
- تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - العرض
- إفصاحات المبلغ القابل للتحويل للموجودات غير المالية - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ - الانخفاض في قيمة الموجودات.
- استبدال المشتقات ومواصلة محاسبة التحوط - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية - التحقق والقياس.
- التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية - الضرائب.

إن إتباع هذه المعايير والتفسيرات لم يكن له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

إن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تشمل على جميع الإفصاحات ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة لذلك، فإن النتائج للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٢-٢ أسس التوحيد

تتكون المجموعة من الشركة والشركة التابعة المذكورة أدناه.

الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	الملكية
فاتون ليمتد	الإستثمار	جزر العذراء البريطانية	١٠٠%

٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ أسس التوحيد (تتمة)

أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من البيانات المالية للمجموعة والشركة التابعة لها كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤.

إن الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تمتلك فيها الشركة، بشكل مباشر أو غير مباشر، حصة بأكثر من نصف حقوق التصويت أو بشكل آخر تمتلك السلطة لممارسة الرقابة على عملياتها. يتم توحيد الشركة التابعة بالكامل من تاريخ تشكيلها بإعتباره التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على الرقابة ويستمر توحيدها حتى تاريخ فقدان الرقابة. يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس سنة إعداد التقرير المالي للشركة الأم بإستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر داخل المجموعة الناتجة من المعاملات داخل المجموعة يتم حذفها بالكامل.

إن الخسائر ضمن الشركة التابعة تكون عائدة إلى الحصة غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك عجز في الرصيد. يتم إحتساب حصة الملكية في أي شركة تابعة، دون خسارة الرقابة، على أنها معاملة حقوق ملكية. في حال خسرت المجموعة الرقابة على الشركة التابعة، فإنها:

- تقوم بإستبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- تقوم بإستبعاد المبلغ المدرج للحصة غير المسيطرة
- تقوم بإستبعاد إجمالي فروقات التحويل، المدرجة في حقوق الملكية
- تقوم بتثبيت القيمة العادلة للمبلغ المقبوض
- تقوم بتثبيت القيمة العادلة لأية إستثمارات محتفظ بها
- تقوم بتثبيت أي فائض أو عجز ضمن الأرباح أو الخسائر
- تقوم بإعادة تصنيف حصة الشركة الأم من العناصر المثبتة مسبقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح غير الموزعة، كما هو ملائم.

٣- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم إحتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للفترة، بعد تنزيل أتعاب أعضاء مجلس الإدارة، على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كالتالي:

الستة أشهر المنتهية		الثلاثة أشهر المنتهية	
في ٣٠ يونيو		في ٣٠ يونيو	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٥,٩٢٣	٢٣,٥٢٣	٥,٣٧١	٧,٢٧٩
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٠,٢٥٩	٠,٢٣٥	٠,٠٥٤	٠,٠٧٣

الأرباح للفترة (ألف درهم)
المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة
خلال الفترة (بالآلاف)

الربح للسهم (درهم)

لم يتم عرض أية أرقام للربح المخفف للسهم حيث أن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح للسهم عند إستخدامها.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٤- الموجودات الثابتة

تشتمل الموجودات الثابتة على قطعة أرض تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بقيمة مدرجة ٤٤,١٧٣ ألف درهم. قرر مجلس إدارة المجموعة إنشاء المركز الرئيسي للمجموعة على قطعة الأرض في المستقبل المنظور. إن إدارة المجموعة بصدد تحويل الملكية القانونية للأرض بشكل رسمي.

٥- الإستثمارات العقارية

تمثل الإستثمارات العقارية إستثمارات الشركة في الأراضي والمباني ملك حر التي تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٦- الأدوات المالية

القيمة العادلة		القيمة المدرجة		الأدوات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٦,٤٤٣	٥٤,٧٣٦	٧٦,٤٤٣	٥٤,٧٣٦	بالبقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ١-٦)
٢٥٨,٢٢٦	٣١٢,٠٩٧	٢٥٨,٢٢٦	٣١٢,٠٩٧	بالبقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (إيضاح ٢-٦)
٣٧,٧٣٨	٣٩,٤٠٨	٣٧,٧٠١	٣٧,٨٥٥	الاستثمارات بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٣-٦)
<u>٣٧٢,٤٠٧</u>	<u>٤٠٦,٢٤١</u>	<u>٣٧٢,٣٧٠</u>	<u>٤٠٤,٦٨٨</u>	

٦-١ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم
٤,٤٠٨	٣,٦٠٩
<u>٧٢,٠٣٥</u>	<u>٥١,١٢٧</u>
<u>٧٦,٤٤٣</u>	<u>٥٤,٧٣٦</u>

(أ) أسهم - متداولة

(ب) مصنفة عند التثبيت الأولي
ودائع بنكية تستحق خلال ثلاثة أشهر (غير متداولة)

إن جميع الأسهم والودائع لدى البنوك توجد داخل الإمارات العربية المتحدة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٦- الأدوات المالية (تتمة)

٢-٦ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	أسهم - متداولة (داخل !.م.ع.) أسهم - غير متداولة (داخل !.م.ع.)
٢٤٨,٠٢٦	٣٠١,٨٩٧	
١٠,٢٠٠	١٠,٢٠٠	
<u>٢٥٨,٢٢٦</u>	<u>٣١٢,٠٩٧</u>	

تبلغ تغيرات القيمة العادلة ٥٣,٨٧١ ألف درهم (٢٠١٣ - ٢٢,٥٢١ ألف درهم)، والتي تم إدراجها في بيان الإيرادات الشاملة الموحدة الموجزة المرحلية.

٣-٦ السندات بالتكلفة المطفأة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	التكلفة المطفأة سندات الدين (داخل !.م.ع.) سندات الدين (خارج !.م.ع.)
٣,٦٧٥	٣,٦٧٥	
٣٤,٠٢٦	٣٤,١٨٠	
<u>٣٧,٧٠١</u>	<u>٣٧,٨٥٥</u>	

إن سندات الدين بمبلغ ٣٤,١٨٠ ألف درهم (٢٠١٣ - ٣٤,٠٢٦ ألف درهم) تم رهنها مقابل قرض بنكي (إيضاح ٨). يترتب على الإستثمارات فائدة بسعر فعلي ٤,٧٤% سنوياً. إن مواعيد إستحقاق السندات هذه مبينة أدناه:

المجموع ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤		سندات الدين (داخل !.م.ع.) سندات دين (خارج !.م.ع.)
	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	أقل من ٥ سنوات ألف درهم	
٣,٦٧٥	-	٣,٦٧٥	
٣٤,١٨٠	١١,٢٤٣	٢٢,٩٣٧	
<u>٣٧,٨٥٥</u>	<u>١١,٢٤٣</u>	<u>٢٦,٦١٢</u>	

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٦- الأدوات المالية (تتمة)

٣-٦ السندات بالتكلفة المطفأة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)		
المجموع	أقل من ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,٦٧٥	-	٣,٦٧٥
٣٤,٠٢٦	١١,٢٢٣	٢٢,٨٠٣
<u>٣٧,٧٠١</u>	<u>١١,٢٢٣</u>	<u>٢٦,٤٧٨</u>

سندات الدين (داخل إ.ع.م)
سندات دين (خارج إ.ع.م)

٧- النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
٤٣,٩٣١	٤٤,٦٨٠
٧,٥٣٠	٢٠,٠٠٠
<u>٥١,٤٦١</u>	<u>٦٤,٦٨٠</u>

الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
ودائع بنكية تستحق خلال ثلاثة أشهر

إن جميع النقدية وشبه النقدية موجودة في الإمارات العربية المتحدة.

٨- القرض البنكي

أبرمت المجموعة إتفاقية تسهيل إئتماني مع بنك دولي بمبلغ ٥ مليون دولار أمريكي (مايعادل ١٨,٤١١ ألف درهم). إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل إستثمارات في سندات محتفظ بها بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٣٤,١٨٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ - ٣٤,٠٢٦ ألف درهم) (إيضاح ٣-٦) وهي مستخدمة في العمليات الإستثمارية للمجموعة. يترتب على القرض فوائد حسب لايبور لمدة ٣ أشهر زائداً ٠,٨٥٪ سنوياً ويتم ربط حيازة القرض مباشرة بفترة إستحقاق أدوات الدين الممولة بواسطة القرض. تستحق أدوات الدين على فترات من ٢ إلى ١٠ سنوات.

٩- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم
<u>١٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>

المصدر والمدفوع بالكامل - ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم
(٢٠١٣ - ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم)

١٠- الإحتياطات

نوع وهدف الإحتياطات

• الإحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي للمجموعة، قررت المجموعة عدم زيادة الإحتياطي القانوني فوق المبلغ الذي يساوي ٥٠٪ من رأسمالها المدفوع. بناء على ذلك، لم يتم إجراء أية تحويلات خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

• الإحتياطي العام

يتم إجراء التحويلات إلى الإحتياطي العام بناء على توصية من مجلس الإدارة. قد يتم استخدام هذا الإحتياطي وفقاً للغايات التي تعتبر ملائمة من قبل مجلس الإدارة.

• التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات

يسجل هذا الإحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

١١- الأرباح المقترحة توزيعها

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم
-	٢٥,٠٠٠
٢٠,٠٠٠	-
<u>٢٠,٠٠٠</u>	<u>٢٥,٠٠٠</u>
٢٥,٠٠٠	-
<u>٢٥,٠٠٠</u>	<u>-</u>

المعلن عنها والموزعة:
الأرباح النقدية لسنة ٢٠١٣ بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم
الأرباح النقدية لسنة ٢٠١١ بواقع ٠,٢٠ درهم للسهم

المقترحة للموافقة عليها خلال الجمعية العمومية السنوية:
(٢٠١٣- أرباح نقدية بواقع ٠,٢٠ درهم للسهم)

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٢ - المعلومات القطاعية

معلومات القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة لوحدات أعمال إستنادا إلى منتجاتها وخدماتها ولديها ثلاثة قطاعات تشغيلية تقوم المجموعة بإعداد تقارير عنها كما يلي:

- قطاع التأمينات العامة ويشمل السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي.
- قطاع التأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعة.
- قطاع الإستثمارات ويتألف من الإستثمارات وإدارة النقد لحساب المجموعة الخاص.

تتم المعاملات بين القطاعات التشغيلية على أساس الأسعار التقديرية السائدة في السوق. يتم عرض معلومات القطاعات التشغيلية أدناه:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

الإجمالي		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٣,٢٦٥	٨٥,٥٤٧	٧,٣٦٢	٣,٦١٨	٦٥,٩٠٣	٨١,٩٢٩	إيرادات التأمين
(٥٥,٠١٨)	(٥٨,٩٣٩)	(٦,٧٠٥)	(٢,٥٩٩)	(٤٨,٣١٣)	(٥٦,٣٤٠)	إيرادات أقساط التأمين حصة معيدي التأمين من الأقساط
١٨,٢٤٧	٢٦,٦٠٨	٦٥٧	١,٠١٩	١٧,٥٩٠	٢٥,٥٨٩	صافي إيرادات أقساط التأمين
٤,٤١١	٤,٦٨٥	٧٧	٣٦	٤,٣٣٤	٤,٦٤٩	إيرادات عمولات
١٤٤	٥٢٧	١	١٢٦	١٤٣	٤٠١	إعادة التأمين إيرادات أخرى
٢٢,٨٠٢	٣١,٨٢٠	٧٣٥	١,١٨١	٢٢,٠٦٨	٣٠,٦٣٩	
٢٣,٣٣٤	٤٤,٩٤١	٧٠٩	٤٣١	٢٢,٦٢٥	٤٤,٥١٠	مصاريف التأمين
(١٢,٩٠٠)	(٣٠,٦٦٤)	(٦٣١)	(٣٨٧)	(١٢,٢٦٩)	(٣٠,٢٧٧)	المطالبات المحققة حصة معيدي التأمين من المطالبات المحققة
١٠,٤٣٤	١٤,٢٧٧	٧٨	٤٤	١٠,٣٥٦	١٤,٢٣٣	صافي المطالبات المحققة
٦,٢٠٥	١٠,٦٢٠	٢٣٢	٣٥٢	٥,٩٧٣	١٠,٢٦٨	مصاريف عمولات الزيادة في خسائر أقساط إعادة التأمين
٢٨٠	١٥٥	-	-	٢٨٠	١٥٥	مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين
٢,٩٦٦	٣,٦٣٦	١٧١	٣٣	٢,٧٩٥	٣,٦٠٣	
١٩,٨٨٥	٢٨,٦٨٨	٤٨١	٤٢٩	١٩,٤٠٤	٢٨,٢٥٩	
٢,٩١٧	٣,١٣٢	٢٥٤	٧٥٢	٢,٦٦٣	٢,٣٨٠	صافي إيرادات التأمين
٣,٤٦٧	٥,٤٤٠					إجمالي إيرادات الإستثمارات
(١,٠١٣)	(١,٢٩٣)					مصاريف أخرى غير مخصصة
٥,٣٧١	٧,٢٧٩					الأرباح للفترة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٢ - المعلومات القطاعية (تتمة)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

الإجمالي		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٥٢,٢٢٦	١٧٦,٧٧٧	١١,١١٥	٨,٥٣٤	١٤١,١١١	١٦٨,٢٤٣	إيرادات التأمين
(١٠٧,٧٧٧)	(١٢١,٩٢٨)	(٩,٢٣٨)	(٦,٥٢٣)	(٩٨,٥٣٩)	(١١٥,٤٠٥)	إيرادات أقساط التأمين حصة معيدي التأمين من الأقساط
٤٤,٤٤٩	٥٤,٨٤٩	١,٨٧٧	٢,٠١١	٤٢,٥٧٢	٥٢,٨٣٨	صافي إيرادات أقساط التأمين
١٢,٤١١	١١,٢٨٣	١,٥٤٢	٤١٨	١٠,٨٦٩	١٠,٨٦٥	إيرادات عمولات إعادة التأمين
(٣٩٣)	٤٤١	٤	١٢٨	(٣٩٧)	٣١٣	إيرادات أخرى
٥٦,٤٦٧	٦٦,٥٧٣	٣,٤٢٣	٢,٥٥٧	٥٣,٠٤٤	٦٤,٠١٦	
٨٤,٩٢١	٨٣,٥٥٨	٩٨٩	٣٢٠	٨٣,٩٣٢	٨٣,٢٣٨	مصاريف التأمين المطالبات المحققة
(٦٤,١٦٥)	(٥٦,٩٠١)	(٨٧١)	(٢٨٧)	(٦٣,٢٩٤)	(٥٦,٦١٤)	حصة معيدي التأمين من المطالبات المحققة
٢٠,٧٥٦	٢٦,٦٥٧	١١٨	٣٣	٢٠,٦٣٨	٢٦,٦٢٤	صافي المطالبات المحققة
١٣,٨٨٤	١٩,٧٣٤	٥٣٦	٥٥١	١٣,٣٤٨	١٩,١٨٣	مصاريف عمولات الزيادة في خسائر أقساط إعادة التأمين
٥٥٩	٦٢٠	-	-	٥٥٩	٦٢٠	مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين
٦,٢٧٤	٧,٣٩٣	٤٣٥	٣٤١	٥,٨٣٩	٧,٠٥٢	
٤١,٤٧٣	٥٤,٤٠٤	١,٠٨٩	٩٢٥	٤٠,٣٨٤	٥٣,٤٧٩	
١٤,٩٩٤	١٢,١٦٩	٢,٣٣٤	١,٦٣٢	١٢,٦٦٠	١٠,٥٣٧	صافي إيرادات التأمين
١٢,٦٧٦	١٣,٧٣٨					إجمالي إيرادات الإستثمارات
(١,٧٤٧)	(٢,٣٨٤)					مصاريف أخرى غير مخصصة الأرباح للفترة
٢٥,٩٢٣	٢٣,٥٢٣					

لأغراض إعداد التقارير التشغيلية والإدارية، تم تنظيم المجموعة في قطاع جغرافي واحد.

١٣ - موسمية النتائج

إن إيرادات أرباح الأسهم بمبلغ ٧,١١٧ ألف درهم و مبلغ ١٢,١٩٥ ألف درهم لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، على التوالي، ومبلغ ٢,٢٧٩ ألف درهم ومبلغ ١١,٠٨٣ ألف درهم لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، على التوالي، وهي ذات طبيعة موسمية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٤ - المطلوبات الطارئة

الضمانات

في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، كان لدى الشركة مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى وأمور أخرى بمبلغ ١٠,٢٥٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ - ١٠,٢٣٧ ألف درهم) وذلك أثناء سير الأعمال العادية ومن غير المتوقع أن ينتج عنها إلتزامات جوهرية.

المطالبات القانونية

إن المجموعة وكما هو الحال في معظم شركات التأمين الهامة، لديها دعاوي قانونية أثناء سير الأعمال العادية. لا تعتقد المجموعة إستناداً إلى المشورة القانونية بأن هذه القضايا سوف ينتج عنها تأثير جوهري على إيرادات المجموعة أو الوضع المالي.